

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2003

για την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας υπέρ της αποκατάστασης και ανασυγκρότησης του Ιράκ σύμφωνα με το σημείο 24 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999

(2004/155/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία, της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 24,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης, της 19ης και 20ής Ιουνίου 2003, η Επιτροπή πρότεινε το κοινοτικό μερίδιο της ευρωπαϊκής συμβολής να ανέλθει σε 200 εκατομμύρια ευρώ για την περίοδο 2003-2004, με την κινητοποίηση 40 εκατομμυρίων ευρώ κατά το 2003 και 160 εκατομμυρίων ευρώ κατά το 2004.
- (2) Το προβλεπόμενο για το 2004 ποσό δεν είχε εγγραφεί στο προσχέδιο προϋπολογισμού για το 2004. Συνεπώς, η

Επιτροπή πρότεινε την εγγραφή στον προϋπολογισμό ποσού 160 εκατομμυρίων ευρώ σύμφωνα με τη νέα ειδική γραμμή του προϋπολογισμού που δημιουργήθηκε με τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του ΠΠ 2004 (άρθρο 19 08 07). Κατά τη συνεδρίαση συνδιαλλαγής της 24ης Νοεμβρίου 2003, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενέκριναν την εν λόγω διορθωτική επιστολή για την εγγραφή ποσού ύψους 160 εκατομμυρίων ευρώ στη γραμμή που δημιουργήθηκε σχετικά με «Βοήθεια για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ιράκ» και την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας για τη διάθεση ποσού ύψους 95 εκατομμυρίων ευρώ,

ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στα πλαίσια του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2004 (εφεξής «προϋπολογισμός του 2004»), χρησιμοποιείται το μέσο ευελιξίας για τη διάθεση ποσού 95 000 000 ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων.

Το ποσό αυτό χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση της βοήθειας για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ιράκ, που καλύπτεται από τον τομέα 4 «Εξωτερικές ενέργειες» των δημοσιονομικών προοπτικών, βάσει του νέου άρθρου 19 08 07 του προϋπολογισμού του 2004.

(1) ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1· συμφωνία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2003/429/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 147 της 14.6.2003, σ. 25).

(2) Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Άρθρο 2

Στρασβούργο, 18 Δεκεμβρίου 2003.

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ταυτόχρονα με τον προϋπολογισμό του 2004.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Pat COX

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Gianluigi MAGRI